

Л. Н. НАЗАРОВА

ОБ ОДНОЙ ЭПИГРАММЕ Г. Р. Державина

В т. III «Сочинений Державина», изданном Академией наук в 1866 году, на стр. 381 помещена эпиграмма под названием: «На подьячего, свиставшего в комедии „Коварный“»:

Как ты Коварного решился освистать?
Сказал дьяку так дьяк, быв хитрый сам пролаза. —
Наш долг, тот отвечал, себя здесь защищать:
И ворон ворону не выколет ведь глаза.

В подстрочном примечании Я. К. Грот писал: «При заглавии в рукописи означен декабрь 1804 года. Из Северного вестника (ч. V, стр. 108) видно, что комедия Коварный действительно была в первый раз представлена 16 декабря этого года. К сожалению, в журнале не сообщено ни имени автора, ни других каких-либо подробностей относительно этой пьесы».

В т. VIII «Сочинений Державина» (СПб., 1880), который составляет подробная биография поэта, в главе XV (раздел 3 — «Эпиграммы и басни Державина») Я. К. Грот разбирает ряд эпиграмм его на писателей-современников (Н. П. Николева, Д. И. и А. С. Хвостовых, Н. Ф. Эмина, Е. И. Кострова, Н. М. Карамзина, А. Ф. Воейкова и др.). Однако эпиграмма по поводу первого представления комедии «Коварный» здесь даже не упомянута, возможно, вследствие того, что автор пьесы оставался Я. К. Гроту неизвестным.

Между тем совершенно очевидно, что Державин имел в виду пятиактную комедию в прозе «Коварный» — второе произведение А. А. Шаховского. Авторство Шаховского не было тайной для многих историков русского театра, в частности, например, для Р. И. Зотова. По его словам, комедия «Коварный» «не имела успеха, потому что чисто русского, национального элемента тут вовсе не было: это было подражание известной Грессетовой комедии „Le méchant“, которая и на французской сцене холодна».¹

Не входя в рассмотрение мнения Р. И. Зотова (о причинах провала «Коварного» речь будет идти дальше, при анализе этой комедии), укажем еще, что факт неудачи «Коварного» засвидетельствован и П. Н. Араповым. Последний, имея в виду то же самое первое представление «Коварного» (16 декабря 1804 года), писал, что пьеса «успеха... не имела, и когда на

¹ Материалы для истории русского театра. Князь А. А. Шаховской. «Репертуар и Пантеон», 1846, том 14, стр. 9.